

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 16 (1954)

Heft: 2

Artikel: Ein Spezialfahrzeug für Sperrgüter

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1048556>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kennen Sie die Betriebsstunden Ihres Traktors?

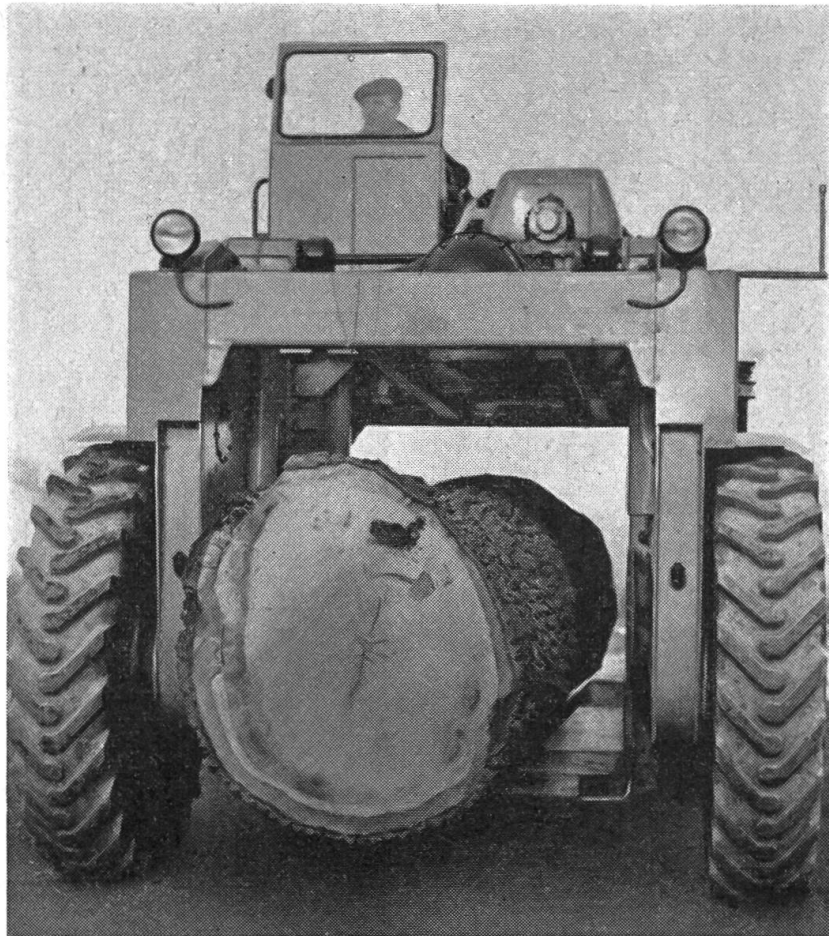
Der Stundenzähler SMITHS zeigt's Ihnen an.
Detailpreis Fr. 72.50, Montage extra. Für Auskunft und Prospekte wenden Sie sich an:

SERVICE COMPANY LTD., ZÜRICH
Dreikönigstr. 21, Tel. (051) 27 25 52.

Importateur für die Schweiz: IMEX A.-G., Genf

Ein Spezialfahrzeug für Sperrgüter

Ein von der englischen Straddle-Carrier Ltd. in Cambridge hergestellter Selbstlade-Lastenträger wendet das von den Hubstaplern her bekannte Prinzip des Hebens und Transportierens in neuer Form auf schwere, sperrige Güter, wie Baumstämme, Schienen, Rohre, an. Das für Einmannbedienung eingerichtete Fahrzeug unterfährt die zu transportierende Last mit seinen Klemmgreifern, hebt sie 10 bis 15 cm über Boden und schiebt sie in den tunnelartigen Aufbau hinein. Die achslos befestigten, nicht lenkbaren Vorderräder werden vom obenliegenden Dieselmotor mit Ketten angetrieben. Der Wendekreis beträgt nur 2,7 m. Eine Nutzlast von 8 t kann auf geeigneten Strassen mit 40 km/h Fahrgeschwindigkeit befördert werden.



VOLG- Cambridge-Walze



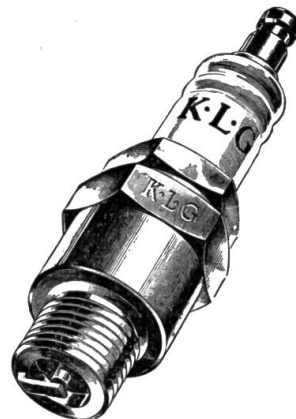
Rauwalzen eignen sich besser für den Ackerbau als Glattwalzen. Patentierte Fahrvorrichtung. - Für Pferde- und Traktorzug. 2 m Arbeitsbreite. Vom IMA geprüft.

Auf Wunsch
Pneubereifung

VOLG Verband ostschweiz. landwirtschaftl.
Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur
Tel. (052) 822 11

Die spezielle Kerze für alle landwirtschaftlichen Motoren, Traktoren etc.

Zerlegbar für die Reinigung, gewährt sie immer das Maximum an Leistung.



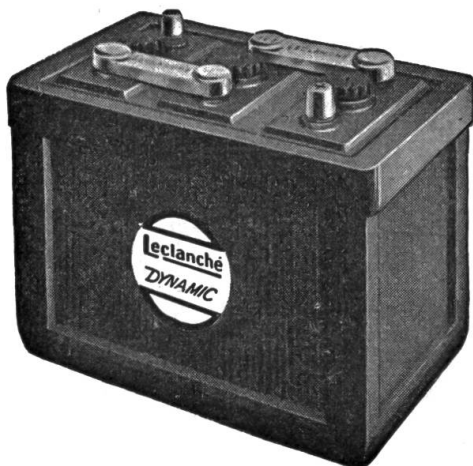
SMITHS
K.L.G.

Erhältlich in allen Garagen.

Importateur: IMEX S.A., Genf-Zürich

Sicheres Starten Ihres Traktors mit dem

Akkumulator **LECLANCHÉ «DYNAMIC»**



- Hohes Startvermögen, selbst bei grosser Kälte,
- lange Lebensdauer,
- geringe Empfindlichkeit gegen Überladungen

LECLANCHÉ S. A. YVERDON

ABTEILUNG AKKUMULATOREN